

NGUYỄN Ngọc Yên

San Francisco, CA 94102

Hội cựu tù nhân
Chính trị Việt Nam
tại Hoa Kỳ.

Kính thưa quý hội.

Tôi có người em rể là cựu chiến tá mang
thẻ quân nhân số 011938 cấp tại KBC 4125 ngày
1-3-66, đã phục vụ quân đội Việt Nam Cộng
hòa trên 20 năm và đã bị thương gây chấn
nám máu thân. Khi Cộng Sản chiếm miền Nam
thì chúng bắt em rể tôi đi học tập cải tạo
mặc dù em rể tôi là một thương phế binh,
cho đến cuối năm 1977 mới cho em rể tôi về
vi một sức lao động. Năm 1984 tôi có
làm hồ sơ báo lãnh cho em rể tôi và gia đình
nó thì được Bangkok cho số IV: 219145 ~~thì~~
~~I~~ Đến năm 1986 (2-12-86) thì Bangkok tôi
bỏ học dạy tử hồ sơ. Tôi đã làm xong và
gửi đi nhưng từ đó đến nay tôi không còn
nhận thêm gì nữa hết.

Nay mong quý hội giúp đỡ và can thiệp
với Thái Lan để em rể tôi được mau đến
Mỹ hội vi đội sống của gia đình em rể tôi
thật là ở cực ở Việt Nam.

Xin chân thành cảm ơn quý hội.

Nguyễn Ngọc Yên

Tôi xin kèm theo

- 1- giấy học tập cải tạo
- 2- giấy khai sinh Hà Quý Tư.

3- Khai sinh của Nguyễn Thị Xuân Lan (vợ Tư)

4- Khai sinh Hà Hoàng Anh (con Tư)

5- giấy giả thối.

Đề quý vị tùy nghi sử dụng.

Số 977/607

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7

Chỉ học 2 năm trước
vì là 1 thường phở binh

- Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam đối với sĩ quan, hạ sĩ quan thuộc chế độ cũ đang học tập ở các trại tập trung.
- Xét tình thân học tập trong quá trình cải huấn biết ăn năn hối cải và phấn đấu tốt.
- Xét đề nghị của đơn vị trực tiếp quản lý và hội đồng xét duyệt Quan khu thông qua.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1 — Cho Chả quý Cầu sinh 1926
Cấp Thiếu tá số lính 46/200.003
Chức Quản lý hành chính trại
của chế độ cũ học tập tập trung tại hợp thư 1248/K

Phải đến trình diện Công an Phường (Xã), Quận (Huyện) địa phương nơi cư ngụ đơn vị: 0104 khu Mỹ Trung Quận, phường Cầu Lộ, quận 10, thành phố Hồ Chí Minh, đơn vị địa phương của chính quyền địa phương

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc các ngành, đơn vị nhận sử dụng phải chấp hành tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị nhận sử dụng. Thời gian quản chế 12 tháng, sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị xác nhận là tiến bộ và được chính quyền nơi cư trú đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Phòng quản huấn, Ban chỉ huy Trại quản huấn trực tiếp quản lý đối tượng và đương sự chiếu quyết định thi hành.

Sao y ngày 10/10/1977

Ngày 30 tháng 09 năm 1977

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 7

(đã ký)

Thượng tá
NGUYỄN QUÂN HƯỜNG

Chiều táng Đào Sơn Kỳ

GHI CHÚ: Giấy này không có giá trị đi đường.

Trong thời gian quản chế việc qui định bao nhiêu ngày trình diện 1 lần do chính quyền địa phương Xã, Phường qui định.

"H/L. Xuất cảnh"

CHỨNG TẬT

SAD - Y BAN PHANH

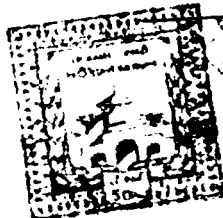
10 HO CHI MINH NGUYEN, HANG, NO. 1984

T.M.U.B.I.U. P. 10.16.21

D. 045 / per

18/11/84

Handwritten signature



Handwritten text: "Chức vụ: Mưu sĩ"

Mẫu HT3 'P3

Thành phố, Tỉnh _____

Quyền số _____

[illegible]

Họ và tên	Nguyễn Văn An		Nam, nữ	Nam
Sinh ngày tháng, năm	15/05/1995			
Nơi sinh	Hà Nội			
Khai về cha, mẹ	CHA		MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Nguyễn Văn An 1995		Nguyễn Thị Bình 1995	
Dân tộc	Việt		Việt	
Quốc tịch	Việt		Việt	
Nghề nghiệp	/		/	
Nơi ĐKNK thường trú	Hà Nội		Hà Nội	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Văn An, 1995, Hà Nội, 123456789			

PHẠM HIỀN

BỘ TƯ- PHÁP

VIỆT-NAM CÔNG-HÒA

SỞ TƯ- PHÁP

TÒA ~~Án Sơ Thẩm~~ HUE

Chứng chỉ Thể vi khai-sanh

Số ~~1411~~
Ngày ~~12/2/57~~

của

~~NGUYỄN-THỊ-XUÂN-LAN~~

Năm một nghìn chín trăm ~~mười bảy~~, tháng ~~Mai~~
ngày ~~mười hai~~ hồi ~~15~~ giờ.
Trước một chứng tãi là ~~Nguyễn-Tạ~~
Chánh-án Tòa ~~Án Sơ Thẩm HUE~~
ngồi tại Văn-Phòng có ông ~~Trần-kim-Mai~~ lúc-sự giúp việc.
Có ông, bà ~~Nguyễn-Thanh~~ 42 tuổi, nghề nghiệp
~~Quân-nhân~~ trú tại ~~26 Đường Ông Cở Huệ-An-Th.~~
thẻ kiểm-tra số ~~15 A 005378~~ ngày ~~26-9-1955~~ do ~~Quân~~
~~Hải-Ngân~~ cấp đến trình rằng hiện không thể xin trích lục
khai sinh của ~~NGUYỄN-THỊ-XUÂN-LAN~~ sinh ngày
~~Mười~~ tháng 6 năm ~~1944~~ tại làng ~~HUE-AN~~
quận ~~Thanh-Nội~~ tỉnh ~~HUE~~ được vì lẽ

~~Chiến-tranh thất lạc Hồ-sơ~~

nên yêu cầu Bản Tòa bắng vào lời khai của các nhân chứng có tên
sau do y dẫn đến để lập chứng chỉ thay thế chứng thư hộ-tích nói trên

LIÊN ĐÓ CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

- 1) ~~Cái-Tiệt~~ 30 tuổi nghề nghiệp ~~Quân-nhân~~
trú tại ~~46 Đường Khai-Dịnh HUE~~
thẻ kiểm-tra số ~~27 A. 001755~~ ngày ~~16-9-1955~~
do ~~Dại-Diện Hành Chánh~~ cấp
2) ~~Nguyễn-Dong~~ 40 tuổi nghề nghiệp ~~Quân-nhân~~
trú tại ~~Kiot 80 Đường Nam-Nghi HUE~~
thẻ kiểm-tra số ~~17A.000219~~ ngày ~~14-9-1955~~
do ~~Quân-Hướng-Thủy~~ cấp
3) ~~Dương-van-Huong~~ 34 tuổi nghề nghiệp ~~Quân-nhân~~
trú tại ~~Kiot 6 Đường Ba-Song An-Minh HUE~~
thẻ kiểm-tra số ~~27 A. 000071~~ ngày ~~12-9-1955~~
do ~~Quân-Hướng-Thủy~~ cấp

Ba nhân chứng trên nầy sau khi đã tuyên thệ và nghe đọc điều 334-337
H V. HÌNH-LUẬT phạt tội nguy chứng về việc hộ, đồng cam đoan quả quyết
biết chắc tên ~~NGUYỄN-THỊ-XUÂN-LAN~~

sinh ngày ~~Mười~~ tháng ~~Sáu~~
năm ~~Một nghìn chín trăm bốn mươi bốn (10-6-1944)~~
tại làng ~~Hue-An~~ quận ~~Thanh-Nội~~
tỉnh ~~HUE~~ con ông ~~Nguyễn-Thanh~~ và bà

~~Công-tổng-tên-mã-thị-Cao~~ Hai ông, bà nầy đã chính thức lấy nhau

Những nhân chứng trên tại khai rằng hiện nay dương-sự không thể xin sao lục giấy khai-sinh nói trên được vì lẽ

~~Chiến-trạch thất lạc Hồ-sơ~~
Bởi vậy Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân chứng và chiếu điều 47-48 H. V. HỘ - LUẬT, lập chứng chỉ thể vị khai sinh này cho tên ~~NGUYỄN-THỊ-XUÂN-LAN~~ sinh ngày ~~Mười~~ tháng ~~Sáu~~ năm ~~Một ngàn chín trăm bốn mươi bốn~~ (10-6-1944)

tại làng ~~HUẾ-AN~~ quận ~~Thừa-Nội~~ tỉnh ~~Huế~~
con ông ~~Nguyễn-Thành~~ và bà ~~Công-tằng-tên-mữ-thị-Cao~~
đề cấp cho dương sự theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông Lục-sự sau khi nghe đọc lại.

Lục-Sự.
~~Trần-kiểm-hai~~

Chánh-Án
~~Nguyễn-Tại~~

Những người chứng

Người đứng xin
~~Nguyễn-Thành~~

1º) ~~CAI-TIỆT~~

2º) ~~NGUYỄN-DÔNG~~

3º) ~~DANG-VAN-HUONG~~

Trước bạ tại ~~HUẾ~~

Ngày ~~14~~ tháng ~~2~~ năm ~~1957~~

Quyển ~~7~~ tờ ~~60~~ số ~~4488~~

Thầu ~~Miễn-thuê~~

CHỦ SỰ

~~Phan-van-Dật~~

SAN-Y CHANH-BAN

PHAN-VAN-DAT

Lệ phí đất đai 500

Xã, Thị trấn : _____

Thị xã, Quận : Phủ Nhuận

Thành phố, tỉnh : Gia Định

BẢN SAO

GIẤY CÔNG NHẬN KẾT HÔN

Số 369

Quyền _____

	CHỒNG	VỢ
HỌ VÀ TÊN Bi danh	<u>HÀ-QUI-TU</u>	<u>NGUYỄN-THỊ-XUAN-</u> LAN
Sanh ngày tháng năm hay tuổi	<u>Mười</u> Ngày <u>một</u> , tháng <u>một</u> , năm <u>một</u> <u>ngàn chín trăm hai mươi sáu</u> <u>(01-II-1926)</u>	Ngày <u>mười</u> , tháng <u>sáu</u> , năm <u>một ngàn chín trăm bốn mươi</u> <u>tư (10-06-1944)</u>
Dân tộc	<u>//</u>	<u>//</u>
Quốc tịch	<u>//</u>	<u>//</u>
Nghề nghiệp	<u>//</u>	<u>//</u>
Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú	<u>//</u>	<u>//</u>
Số giấy CM, CNCC hoặc hộ chiếu		

Đăng ký, ngày 26 tháng II năm 1966

TM/UBND Phủ Nhuận Ký tên đóng dấu

(Ghi rõ họ tên, chức vụ)

Người chồng ký

Người vợ ký

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 27 tháng 04 năm 1984

TM/UBND Phủ Nhuận Ký tên đóng dấu

(Ghi rõ họ tên, chức vụ)



SỞ TƯ-Pháp

TRUNG-Phân

Tòa Sơ-Thẩm

Quảng-Nam tại ĐÀ-NẲNG

CHỨNG THƯ THAY GIẤY

KHAI-SINH

Số _____

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Năm một nghìn chín trăm năm mươi ~~tam~~ngày ~~hai mươi một~~ tháng ~~muoi một~~ hồi ~~tam~~ giờTrước mặt chúng tôi là ~~TU-DONG~~

Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Quảng-Nam tại ĐÀ-NẲNG ngồi tại văn-

phòng có Ông ~~MAI-XUAN-TRIEU~~ Lục sự giúp việc.

CÓ ĐẾN HẦU TÒA

1º) LƯU-QUI-THAO

31. tuổi, trú ngụ tại Hoà-thuận, Hoà-vang, ~~Quảng-Nam~~

Căn cước số 21/A001.157

cấp tại ~~Đà-Nang~~

ngày 19.9.1955

2º) NGUYỄN-TRÌNH

11. tuổi, trú ngụ tại Hoà-thuận, Hoà-vang, ~~Quảng-Nam~~

Căn cước số 11/A000.018

cấp tại ~~Đà-Nang~~

ngày 20.8.1955

3º) TÔN-THAT-THUNG

28. tuổi, trú ngụ tại K.B.C. 4.158

Căn cước số 30/A000.169

cấp tại ~~Đà-Nang~~

ngày 20.8.1955

Những người chứng nói trên, sau khi thề nói thật cả sự thật và chỉ có sự thật, đã khai và chứng nhận biết rõ:

O. HÀ-QUI-TU

Quốc tịch ~~Việt-Nam~~sinh ngày ~~Một (1)~~tháng ~~muoi một (11)~~ năm ~~một ngàn chín trăm hai mươi sáu (1926)~~

tại làng Minh-Huong, quận Diên-Bàn, tỉnh Quảng-Nam

là con của Ông

~~HA-XU-Phi~~

và Bà

~~HO-THI-KHA~~

Mấy người này quả quyết rằng O. HÀ-QUI-TU

không thể xuất nạp giấy KHAI-SINH của y

được vì lẽ sổ hộ tịch chánh quán bị

phá hủy bởi những biến cố chiến tranh, hoặc bản chánh bị thất lạc.

Mấy người chứng đã nhận thật những lời khai ở trên, nên chúng tôi chiếu các điều ~~47~~

và ~~48~~ Trung-~~tham~~ Việt Hộ-Luật lập tờ chứng thư này thay thế giấy KHAI-SINH

cấp cho O. HÀ-QUI-TU

để nạp hồ sơ

Những người chứng sau khi nghe đọc bản văn này, đã ký tên cùng chúng tôi và Lục sự.

Người đứng khai:

Những người chứng

Chánh Án

Lục sự

HÀ QUI TU

1) LƯU-QUI-THAO

TU-DONG

MAI-XUAN-TRIEU

2) NGUYỄN-TRÌNH

3) TÔN-THAT-THUNG

Trước bạ tại Đà nẵng, ngày 5.12.1955

Quyền 13 tờ 94 số 5393

CHỦ SỰ ký tên

TL. Sao y chính bản
Chánh Lục sự
Thư ký phụ-trách hồ-tịch.

Thăm nhà ở Mỹ
NGUYỄN THỊ NGỌC VÂN

S.F, CA 94102

Cộng Hiền Tà
Hã Quý Tà

IV: 219145

Kính gửi
Ms. KHUẾ MINH THỎ

(Gửi BNG check) Bác

Y/c hỗ trợ h/s

- giải bảo trợ

- I - 171

v. v. . . .

Gửi For on, có thể v. lợp
tập 2 năm nên đưa cấp to I

San Jose .

ODP CHECK FORM

Date: _____

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Hà Quý Tú

Date of Birth: _____

Address in VN _____

Spouse Name: _____

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: 2 Years _____ Months _____ Days

IV # 21945

VEWL # _____

I-171 : _____ Yes; _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

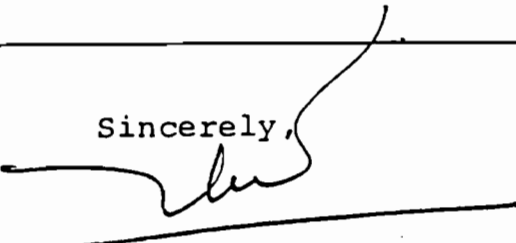
Special List # _____

Sponsor: Ng Ngọc Yên

San Francisco CA. 94102

Remarks:
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,


KHUC MINH THO

Tel. # 358-5154 (O) - 560-0058 (H)

Quang 060890

Former Ed. ^{Re-}

12 people
ready to be ~~scheduled~~
~~for~~ interviewed will notify
brother in US

Đào Ngọc Sơn

22819

F Reed. 5 yrs

check w. ODP for status - no US sponsor

send in release order w. IU to BKK.

Le V Trinh

21044

no file (may be duplicate somewhere)
may have a diff name.

Ti Nghia

507603

parents of US citizen (Son) ^{only good for a year} need ^{update} 134
waiting to be scheduled for interview

Ng X. My

253179

Reed.

not on the list. 3 yrs.
not current - wait

Hà Q. Tu

21945

must be another number
not enough info.

Be!

NO -

hls

San Jose

trả lời cho họ biết -

MEMORANDUM OF CALL

Previous editions usable

TO:

~~371-8888~~

☐ YOU WERE CALLED BY— ☐ YOU WERE VISITED BY—

~~623 # steel NW~~

OF (Organization)

☐ PLEASE PHONE ☐ FTS ☐ AUTOVON

☐ WILL CALL AGAIN ☐ IS WAITING TO SEE YOU
☐ RETURNED YOUR CALL ☐ WISHES AN APPOINTMENT

MESSAGE

Đoàn Kế Đô 060890

IV ✓

228197 no LOS

Le Văn Thành

21044 Sheek vs Dick

~~Wey~~ Nghia

507603

RECEIVED BY Ng Yuen Ming

253179

RECEIVED BY
HÀ DUY TÀI

21945

chun TIME 60 Lo

63-110 NSN 7540-00-634-4018

STANDARD FORM 63 (Rev. 8-81)

★ U.S. G.P.O. 1984-421-529/403

Prescribed by GSA
FPMR (41 CFR) 101-11.6

Chi Kiep

4401

22807

532-8415



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Đồng Quản Trị
Board of Directors

MINH THO
YẾN THỊ HẠNH
YẾN QUỲNH GIÀO
YẾN VĂN GIỚI
YẾN XUÂN LAN
LOWMAN
KIM DUNG
THỊ PHƯƠNG

Ngày tháng năm 19

Kính gửi:

g/Bà

i Gia Đình Tù Nhân Chính-Trị Việt-Nam đã
đọc, thu Ông/Bà báo tin đã thoát khỏi ngục
Sơn và đến đảo bình yên. Xin thành thật
ng Ông/Bà.

sở Ông/Bà nhờ chúng tôi tìm người bảo trợ
ôi đã chuyển đến địa chỉ sau:

Mr. Thuy Vu, Ph.D., Director
Department of Social and
Health Service
Bureau of Refugee
Assistance OB. 31B
Olympia, WA 98504

úc Ông/Bà may mắn và sớm định cư.

Kính thư

Bà Khúc Minh Thổ
Chu Tịch

Nếu quý vị muốn nhờ Hội bảo trợ yêu cầu quý vị cho chúng tôi
các chi tiết sau:

- Ngày đầu tiên đến đảo
- Ngày tháng năm sinh của quý vị
- Tên họ cha, mẹ và ngày tháng năm sinh
- Tên họ của những người cùng đi
- Địa chỉ chính xác của quý vị.
- Hồ sơ bảo trợ (nếu có)

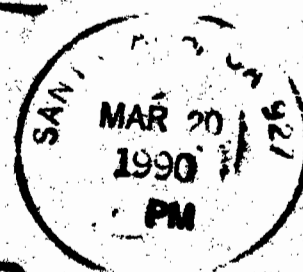
Ba 7. 3132

Dominey
Shanford
Friedman
Hartford
Hartford
Hartford

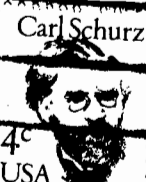
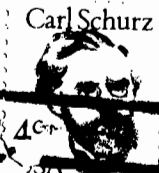
Chwell M. V.

Fontana Valley

CA 92.708



MAR 24 1990



1990

Mrs KHUC MINH THO
Families of Vietnamese Political Prisoners association
P.O. BOX 5435, PRINCETON, (VA 22205-0635)

VA 22205-0635